



## 大会

Distr.  
GENERALA/INF/48/8/Add.1  
10 December 1993  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

## 第四十八届会议

## 大会第四十八届会议通过的决议和决定

秘书长的说明增编

1993年11月1至4、10、11、15至17、19、22、24和29日，大会在第46至58次、60次、63次、65次和69次全体会议上通过了第48/14至48/25号决议和第48/307至48/312和48/402B、48/403B、48/408和48/409号决定。因此，A/INF/48/8号文件应修正如下：

1. 第4页 (二、未经发交主要委员会而通过的决议)

<u>决议号数</u>	<u>标    题</u>	<u>项    目</u>	<u>通过日期</u>
<u>在第48/13号决议之后插入</u>			
48/14	国际原子能机构的报告 (A/48/L.13和Corr.1和Add.1)	14	1993年11月1日
48/15	文化财产送回或归还本国 (A/48/L.15和Add.1)	21	1993年11月2日
48/16	必须终止美利坚合众国对古巴的 经济、商业和金融封锁 (A/48/L.14/Rev.1)	30	1993年11月3日

决议号数	标 题	项 目	通过日期
48/17	布隆迪局势(A/48/L.16和Add.1)	170	1993年11月3日
48/18	外国军队完全撤出玻罗的海国家 领土(A/48/L.17和Rev.2)	32	1993年11月15日
48/19	联合国同欧洲安全和合作会议的 合作(A/48/L.18和Add.1)	26	1993年11月16日
48/20	为防治非洲蝗虫采取紧急行动 (A/48/L.22和Add.1)	175	1993年11月19日
48/21	联合国同阿拉伯国家联盟的合作 (A/48/L.26)	27	1993年11月22日
48/22	联合国同拉丁美洲经济体系的合 作(A/48/L.20)	28	1993年11月22日
48/23	南大西洋和平与合作区 (A/48/L.25)	37	1993年11月24日
48/24	联合国同伊斯兰会议组织的合作 (A/48/L.27)	29	1993年11月24日
48/25	联合国同非洲统一组织的合作 (A/48/L.23/Rev.1)	43	1993年11月29日

2. 第5页(九、决定)

<u>决定号数</u>	<u>标 题</u>	<u>项 目</u>	<u>通过日期</u>	<u>页 次</u>
(A. 选举和任命)				
<u>在第48/306号决议之后插入</u>				
48/307	选举联合国难民事务高级专员 (A/48/568, 第3段, A/48/PV.49)	16(d)	1993年11月4日	5
48/308	选举国际法院五名法官 (A/48/ 432-S/26489、A/48/433-S/26490 和Rev.1、A/48/440-S/26497、A/ 48/555和Add.1; A/48/PV.51-53)	15(c)	1993年11月10日	5
48/309	选举联合国环境规划署理事会二 十九个理事国(A/48/PV.54)	16(a)	1993年11月11日	6
48/310	选举世界粮食理事会十二个理事 国决定(A/48/368; A/48/PV.54)	16(b)	1993年11月11日	7
48/311	选举方案和协调委员会二十名成 员(A/48/369; A/48/PV.54)	16(c)	1993年11月11日	8
48/312	任命会议委员会成员(A/48/107; A/48/PV.54)	17(g)	1993年11月11日	9

3. 第6页 (B. 其他决定)

1. 未经发交主要委员会而通过决定

<u>决定号数</u>	<u>标 题</u>	<u>项 目</u>	<u>通过日期</u>
<u>(a) 第二项改为</u>			
48/402	议程的通过和议程项目的分配 (A/48/250和Add.1-7、A/48/251 和Add.1-6、A/48/252和Add.1-6、 A/48/PV.3、22、31、36、47、50、 57)	8	1993年9月24日、 10月8、15和25日、 11月2、4和17日
<u>(b) 第三项改为</u>			
48/403	第四十八届会议期间附属机构举 行的会议决定(A/A/48/250,第35段; A/48/PV.3)	8	1993年11月24日
	决定B(A/48/417/Add.1;A/48/PV.65)	8	1993年11月29日
<u>(c) 在第48/407号决定之后插入</u>			
48/408	福克兰(马尔维纳斯)群岛问题 (A/48/PV.56)	46	1993年11月16日
48/409	秘书长按照《联合国宪章》第十二 条第二项提出的通知(A/48/411和 Add.1;A/48/PV.57)	7	1993年11月17日

4. 第9页 (九、决定)

A. 选举和任命

在第48/306号决定之后插入

48/307. 选举联合国难民事务高级专员

1993年11月4日,大会第49次全体会议根据秘书长的建议,<sup>1</sup>把绪方贞子夫人担任联合国难民事务高级专员的任期延长五年,自1994年1月1日起,至1998年12月31日止。

48/308. 选举国际法院五名法官

1993年11月10日,大会第51至53次全体会议和同日安全理事会第3309至3311次会议,根据《国际法院规约》第二至四、七至十二和十四及十五条、大会议事规则第150和151条的规定以及安理会暂行议事规则第40和61条的规定,分别进行选举,选出了五名法官,自1994年2月6日起,任期九年,填补小田兹先生(日本)、倪征燠先生(中国)、延斯·埃文森先生(挪威)、博拉·阿吉博拉先生(尼日利亚)和盖佐·海尔采格先生(匈牙利)任满时出现的空缺。<sup>2</sup>选出了下列人士:

卡尔-奥古斯特·弗莱施豪尔先生(德国),

盖佐·海尔采格先生(匈牙利),

阿卜村勒·科罗马先生(塞拉利昂),

小田兹先生(日本),

史久镛先生(中国)。

---

<sup>1</sup> A/48/568,第3段。

<sup>2</sup> 见《大会正式记录,第四十八届会议,附件》,议程项目15(c)、A/48/432-S/26489、A/48/433-S/26490和Rev.1、A/48/440-S/26497和A/48/555和Add.1号文件。

因此,国际法院由下列人士组成:院长,罗伯特·尤多尔·詹宁斯爵士(大不列颠及北爱尔兰联合王国)、\*\* 副院长,小田兹先生(日本)、\*\*\* 罗伯特·阿戈先生(意大利)、· 斯蒂芬·施韦贝尔先生(美利坚合众国)、· 穆罕默德·贝德贾伊先生(阿尔及利亚)、· 尼古拉·康斯坦丁诺维奇·塔拉索夫先生(俄罗斯联邦)、· 吉尔贝·纪尧姆先生(法国)、\*\* 穆罕默德·沙哈布丁先生(圭亚那)、· 安德烈·阿吉拉尔·毛德斯莱先生(委内瑞拉)、\*\* 克里斯托弗·格雷戈里·威拉曼特里先生(斯里兰卡)、\*\* 雷蒙德·朗热瓦先生(马达加斯加)、\*\* 盖佐·海尔采格先生(匈牙利)、\*\*\* 卡尔-奥古斯特·弗莱施豪尔先生(德国)、\*\*\* 阿卜村勒·科罗马先生(塞拉利昂)\*\*\* 和史久镛先生(中国)。

- 1997年2月5日任满。
- \*\* 2000年2月5日任满。
- \*\*\* 2002年2月5日任满。

#### 48/309. 选举联合国环境规划署理事会二十九个理事国

1993年11月11日,大会第54次全体会议根据1988年10月24日第43/406号决定选出阿根廷、巴西、保加利亚、布隆迪、加拿大、中国、哥斯达黎加、朝鲜民主主义人民共和国、法国、加蓬、冈比亚、德国、几内亚比绍、匈牙利、印度尼西亚、日本、尼加拉瓜、大韩民国、俄罗斯联邦、西班牙、苏丹、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、美利坚合众国、委内瑞拉、扎伊尔、赞比亚和津巴布韦为联合国环境规划署理事会理事国自1994年1月1日起,任期四年,填补下列国家于1993年12月31日任满时出现的空缺:阿根廷、奥地利、巴巴多斯、巴西、布隆迪、中国、法国、加蓬、冈比亚、德国、印度尼西亚、日本、科威特、莱索托、毛里求斯、新西兰、挪威、秘鲁、菲律宾、俄罗斯联邦、西班牙、泰国、突尼斯、乌克兰、美利坚合众国、委内瑞拉、南斯拉夫、扎伊尔和津巴布韦。

因此,联合国环境规划署理事会由下列五十八个国家组成: 阿根廷、\*\* 澳大利

亚、• 孟加拉国、• 不丹、• 博茨瓦纳、• 巴西、•• 保加利亚、•• 布隆迪、•• 喀麦隆、• 加拿大、•• 智利、• 中国、•• 哥伦比亚、• 刚果、• 哥斯达黎加、•• 科特迪瓦、• 朝鲜民主主义人民共和国、•• 丹麦、• 法国、•• 加蓬、•• 冈比亚、•  
• 德国、•• 几内亚比绍、•• 圭亚那、• 匈牙利、•• 印度、• 印度尼西亚、•  
• 伊朗伊斯兰共和国、• 意大利、• 日本、•• 肯尼亚、• 马来西亚、• 墨西哥、  
• 荷兰、• 尼加拉瓜、•• 尼日利亚、• 巴基斯坦、• 波兰、• 葡萄牙、• 大韩民国、•• 罗马尼亚、• 俄罗斯联邦、•• 卢旺达、• 塞内加尔、• 斯洛伐克、• 西班牙、•• 斯里兰卡、• 苏丹、•• 瑞典、•• 瑞士、•• 阿拉伯叙利亚共和国、•• 大不列颠及北爱尔兰联合王国、• 美利坚合众国、•• 乌拉圭、• 委内瑞拉、•• 扎伊尔、•• 赞比亚•• 和津巴布韦。••

---

• 1995年12月31日任满。

•• 1997年12月31日任满。

#### 48/310. 选举世界粮食理事会十二个理事国

1993年11月11日，大会第54次全体会议根据经济及社会理事会的提名，<sup>3</sup> 按照其1974年12月17日第3348(XXIX)号决议第8段的规定，选出孟加拉国、巴西、中国、利比里亚、马拉维、墨西哥、巴基斯坦、苏丹、土耳其和美利坚合众国为世界粮食理事会理事国，自1994年1月1日起，任期三年，填补孟加拉国、保加利亚、加拿大、中国、哥伦比亚、冈比亚、肯尼亚、莱索托、墨西哥、尼泊尔、土耳其和美利坚合众国任满时出现的空缺。

---

<sup>3</sup> 经济及社会理事会1993年4月6、29和30日和5月26日第1993/218号决定；又见A/48/368。

因此,世界粮食理事会由下列三十四个国家组成:阿尔巴尼亚、\* 澳大利亚、\* 孟加拉国、\*\*\* 巴西、\*\*\* 中非共和国、\* 中国、\*\*\* 厄瓜多尔、\*\* 法国、\*\* 德国、\* 危地马拉、\* 几内亚比绍、\*\* 洪都拉斯、\* 匈牙利、\*\* 印度、\*\* 印度尼西亚、\* 伊朗伊斯兰共和国、\*\* 意大利、\*\* 日本、\*\* 利比里亚、\*\*\* 马拉维、\*\*\* 墨西哥、\*\*\* 尼加拉瓜、\*\* 尼日利亚、\*\* 挪威、\*\* 巴基斯坦、\*\*\* 秘鲁、\*\* 俄罗斯联邦、\* 苏丹、\*\*\* 斯威士兰、\* 泰国、\* 突尼斯、\*\* 土耳其、\*\*\* 乌干达\* 和美利坚合众国、\*\*\*。

- 
- \* 1994年12月31日任满。
  - \*\* 1995年12月31日任满。
  - \*\*\* 1996年12月31日任满。

在同次会议上,大会决定稍后再就其余两个席位进行选举。

#### 48/311. 选举方案和协调委员会二十名成员

1993年11月11日,大会第54次全体会议根据经济及社会理事会的提名,<sup>4</sup> 按照理事会1976年5月14日第2008(LX)号决议附件和理事会1987年12月4日第1987/94号决议第1段的规定,选出阿根廷、白俄罗斯、巴西、喀麦隆、加拿大、科摩罗、刚果、古巴、德国、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、荷兰、挪威、巴基斯坦、罗马尼亚、塞内加尔、特立尼达和多巴哥、乌克兰和大不列颠及北爱尔兰联合王国这方案和协调委员会成员,自1994年1月1日起,任期三年,填补下列国家任满时出现的空缺:巴西、保加利亚、布隆迪、智利、哥伦比亚、刚果、德国、印度、印度尼西亚、伊拉克、意大利、荷兰、尼日利亚、挪威、巴基斯坦、波兰、特立尼达和多巴哥、乌干达、乌克兰和大不列颠及北爱尔兰联合王国。

---

<sup>4</sup> 经济及社会理事会1993年4月6、29和30日和5月26日第1993/218号决定;又见A/48/369。



因此,方案和协调委员会由下列三十四个国家组成:阿根廷、\*\*\* 巴哈马、\* 白俄罗斯、\*\*\* 巴西、\*\*\* 喀麦隆、\*\*\* 加拿大、\*\*\* 中国、\*\* 科摩罗、\*\*\* 刚果、\*\*\* 古巴、\*\*\* 埃及、\*\* 法国、\* 德国、\*\*\* 加纳、\* 印度、\*\*\* 印度尼西亚、\*\*\* 伊朗伊斯兰共和国、\*\*\* 日本、\*\* 肯尼亚、\*\* 荷兰、\*\*\* 尼加拉瓜、\*\* 挪威、\*\*\* 巴基斯坦、\*\*\* 大韩民国、\*\* 罗马尼亚、\*\*\* 俄罗斯联邦、\* 塞内加尔、\*\*\* 多哥、\*\* 特立尼达和多巴哥、\*\*\* 乌克兰、\*\*\* 大不列颠及北爱尔兰联合王国、\*\*\* 美利坚合众国、\* 乌拉圭、\* 和赞比亚。\*

- 
- \* 1994年12月31日任满。
  - \*\* 1995年12月31日任满。
  - \*\*\* 1996年12月31日任满。

#### 48/312. 任命会议委员会成员

1993年11月11日,大会第54次全体会议按照1988年12月21日第43/222B号决议第2段的规定,注意到大会主席同各区域集团主席协商后任命智利、埃及、法国、加蓬、日本、巴基斯坦和俄罗斯联邦为会议委员会成员,<sup>5</sup>自1994年1月1日起,任期三年,填补智利、塞浦路斯、法国、加蓬、日本、肯尼亚和俄罗斯联邦任满时出现的空缺。

因此,会议委员会由下列二十一个国家组成:奥地利、\*\* 智利、\*\*\* 埃及、\*\*\* 斐济、\*\* 法国、\*\*\* 加蓬、\*\*\* 格林纳达、\*\* 洪都拉斯、\* 匈牙利、\* 伊朗伊斯兰共和国、\* 牙买加、\* 日本、\*\*\* 约旦、\*\* 摩洛哥、\*\* 莫桑比克、\* 尼日尔、\*\* 巴基斯坦、\*\*\* 俄罗斯联邦、\*\*\* 塞内加尔、\* 土耳其、\* 和美利坚合众国。\*\*

- 
- \* 1994年12月31日任满。
  - \*\* 1995年12月31日任满。
  - \*\*\* 1996年12月31日任满。

<sup>5</sup> A/48/107。

5. 第10页 (B. 其他决定)

1. 未经发交主要委员会而通过的决定

在第48/402号决定案文之前插入A

在第48/402A号决定案文之后加上:

B

1993年11月2日,大会第47次全体会议根据总务委员会的建议,<sup>6</sup> 决定将题为“布隆迪局势”的项目列入第四十八届会议议程,并由全体会议直接审议该项目。

1993年11月4日,大会第50次全体会议根据总务委员会的建议,<sup>7</sup> 决定将题为“为卢旺达的社会经济复兴提供紧急援助”的项目列入第四十八届会议议程,并分配给第二委员会。

在同次会议上,大会又根据总务委员会的建议,<sup>8</sup> 决定将题为“必须采取有效措施以促进和保护世界各地成为特别困难境况、包括武装冲突的受害者的儿童的权利”的项目列入第四十八届会议议程,并分配给第三委员会。

1993年11月17日,大会第57次全体会议根据总务委员会的建议,<sup>9</sup> 决定将题为“联合国卢旺达援助团经费的筹措”的项目列入第四十八届会议议程,并分配给第五委员会。

---

<sup>6</sup> A/48/250/Add.5, 第2段。

<sup>7</sup> A/48/250/Add.6, 第1段。

<sup>8</sup> 同上, 第2段。

<sup>9</sup> A/48/250/Add.7, 第1段。

在同次会议上,大会又根据总务委员会的建议,<sup>10</sup> 决定将题为“联合国驻柬埔寨军事联络队经费的筹措”的项目列入第四十八届会议议程,并分配给第五委员会。

在同次会议上,大会根据总务委员会的建议,<sup>11</sup> 决定将题为“为防治非洲蝗虫采取紧急行动”的项目入第四十八届会议议程,并由全体会议直接审议该项目。

## 6. 第12页

在第48/403号决定案文之前插入A  
在第48/403A号决定案文之后加上:

### B

1993年11月29日,大会第65次全体会议根据会议委员会的建议,<sup>12</sup> 决定授权联合国开发计划署理事会在第四十八届会议期间举行会议。

## 7. 第13页

在第48/407号决定之后插入

### 48/408. 福克兰(马尔维纳斯)群岛问题

1993年11月16日,大会第56次全体会议决定推迟审议题为“福克兰(马尔维纳斯)群岛问题”的项目,并将该项目列入第四十九届会议临时议程。

### 48/409. 秘书长按照《联合国宪章》 第十二条第二项提出的通知

1993年11月17日,大会第57次全体会议注意到秘书长的说明。<sup>13</sup>

---

<sup>10</sup> 同上,第2段。

<sup>11</sup> 同上,第3段。

<sup>12</sup> A/48/417/Add.1。

<sup>13</sup> A/48/411和Add.1。